



# Global Home Education Conference 2012

## БЕРЛИНСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ

Мы, подписавшие эту декларацию, представленную 3 ноября 2012 года на первой Всемирной Конференции по домашнему образованию в Берлине, Германия:

*Напоминаем* всем нациям о том, что множество международных договоров и декларация признают существенную, незаменимую и основополагающую роль родителей и семьи в области образования и воспитания детей как естественное право, которое должно уважаться и защищаться всеми правительствами;

*Поддерживаем* семейное образование (домашнее образование) как практику, при которой родители и дети сами осуществляют образовательную деятельность, обеспечивая обучение, отвечающее нуждам семьи и детей;

*Отмечаем*, что статья 26 часть 3 Всеобщей декларации прав человека 1948 года, гласящая, что «родители имеют право приоритета в выборе вида образования для своих малолетних детей», указывает на высокое достоинство и превосходство прав родителей и семьи по отношению к государству;

*Отмечаем* также, что статья 13.3 Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах гласит, что «участвующие в настоящем Пакте государства обязуются уважать свободу родителей ... выбирать для своих детей не только учрежденные государственными властями школы, но и другие школы, отвечающие тому минимуму требований для образования, который может быть установлен или утвержден государством, и обеспечивать религиозное и нравственное воспитание своих детей в соответствии со своими собственными убеждениями»;

*Отмечаем* также, что параграф 4 статьи 18 Международного пакта о гражданских и политических правах устанавливает, что «участвующие в настоящем Пакте Государства обязуются уважать свободу родителей и в соответствующих случаях законных опекунов, обеспечивать религиозное и нравственное воспитание своих детей в соответствии со своими собственными убеждениями», и что отступление от нормы, устанавливающей эти права, в соответствии с параграфом 2 статьи 4 Пакта, не допускается ни при каких обстоятельствах;

*Отмечаем* также, что статья 5 Конвенции ООН о правах ребенка требует, чтобы государства-участники уважали «ответственность, права и обязанности родителей ... должным образом управлять и руководить ребенком в осуществлении им признанных настоящей Конвенцией прав и делать это в соответствии с развивающимися способностями ребенка», что включает и право на образование;

*Отмечаем* также, что Дохинская декларация, принятая 30 ноября 2004 года Дохинской международной конференцией о семье, которую приветствовала Генеральная Ассамблея ООН (A/RES/59/111), подчеркивает, что «родители обладают преимущественным правом выбирать, какое образование получают их дети, и свободой выбора религиозного и духовного воспитания своих детей согласно их собственным убеждениям», и призывает «укреплять институт семьи посредством привлечения матерей и отцов к воспитанию (образованию) своих детей» и «подтвердить, что родители обладают преимущественным правом выбирать, какое образование получают их дети» (призыв к действиям, пп. 16-18);

*Отмечаем* далее, что Специальный докладчик ООН по образованию в докладе, представленном в марте 2007 года, и посвященном официальной наблюдательной миссии в Германию, признает, что семейное образование (домашнее образование) должно быть законным вариантом образовательного выбора;

*Отмечаем* далее, что статья 2 протокола 1 к Европейской Конвенции о защите прав человека и основных свобод 1950 г. устанавливает, что «Государство при осуществлении функций, которые оно принимает на себя в области образования и обучения, уважает право родителей обеспечивать такое образование и обучение, которые соответствуют их религиозным и философским убеждениям»;

*Отмечаем* далее, что ст. 14.3 Хартии Европейского Союза об основных правах гарантирует, что «право родителей обеспечивать образование и обучение своих детей в соответствии с их религиозными, философскими и педагогическими убеждениями, будет уважаться, в соответствии с нормами национального законодательства, регулирующими осуществление этой свободы и права»;

*Отмечаем* далее, что Европейский Парламент в своей резолюции от 23 октября 2012 г., озаглавленной «План перемен: будущее политики развития ЕС» (P7\_TA(2012)0386, п. 15) «подчеркивает важность солидарности между поколениями; в связи с этим приглашает [Европейскую] Комиссию принять принцип мейнстриминга семьи в качестве универсального руководящего принципа для достижения целей развития ЕС», и что семейное образование (домашнее образование) должно рассматриваться как важная часть мейнстриминга семьи в области образовательной политики;

*Отмечаем* далее, что статья 27 часть 1 Конвенции СНГ о правах и основных свободах человека гласит: «При осуществлении любых функций, которые Договаривающаяся Сторона приняла на себя в отношении образования и обучения, она должна уважать право родителей обеспечивать своим детям такое образование и обучение, которое соответствует их собственным убеждениям и национальным традициям»;

*Отмечаем* далее, что достоверные научные исследования свидетельствуют, что семейное образование (домашнее образование) является эффективным средством получения детьми образования, позволяющего им стать грамотными и продуктивными гражданами и членами гражданского общества, что не существует никаких данных, указывающих на какой-либо вред или повышенный риск нанесения вреда детям в связи с семейным образованием (домашним образованием);

Поэтому настоящей декларацией мы:

1. Осуждаем политику тех наций, которые запрещают практику семейного образования (домашнего образования) и допускают преследование семей, обучающих детей дома, подвергая их значительным штрафам, угрозе лишения родительских прав или уголовно-правовым санкциям;
2. Призываем всех участников международного сообщества предпринять конкретные шаги, направленные на подтверждение в их законах, принимаемых политических решениях, гражданских и уголовных правовых процедурах, того, что родители имеют естественное и основополагающее право руководить обучением и воспитанием своих детей, включая право выбирать вид образования, получаемого их детьми, в том числе семейное образование (домашнее образование);
3. Приглашаем государства принять во внимание растущий корпус исследовательских данных о семейном образовании (домашнем образовании) и предпринять шаги, направленные на пересмотр своих законов, политических решений и процедур с тем, чтобы все родители получили возможность его осуществлять;

4. Просим содействия межгосударственных структур, осуществляющих защиту прав человека, правительств, негосударственных организаций, избираемых и назначаемых представителей государственной власти и отдельных граждан в деле усиления уважения к основополагающему праву родителей выбирать вид образования для своих детей, включая семейное образование (домашнее образование);
5. Призываем представителей всемирного движения за семейное образование (домашнее образование) предпринять активные шаги с целью доведения настоящей декларации до сведения своих правительств, а также сделать все необходимое для того, чтобы право семей на семейное образование (домашнее образование), было признано в качестве основополагающего права человека, не допускающего нарушений, независимо от мотивов и методологии тех, кто выбирает этот вид образования;
6. Заявляем, что будем поддерживать свободу, разнообразие и многообразие в образовании посредством формальной и неформальной координации своих действий, с тем, чтобы семейное образование (домашнее образование) в каждой стране было признано законным образовательным выбором, правом каждой семьи и каждого ребенка.

Представлено 3 ноября 2012 года, в г. Берлин, на первой Всемирной конференции по домашнему образованию.